Noahlink
Wireless

Noahlink Wireless Bruksanvisning

Version 2710-001700 (R05)

Innhold

1 TILTENKT BRUK 3

2 SIKKERHET OG SAMSVAR 4

2.1 SAMSVAR 4
2.2 TEKNISKE SPESIFIKASJONER 4
2.2.1 Temperaturtest, transport og lagring 4
2.3 GENERELLE ADVARSLER 5
2.4 GENERELLE FORHOLDSREGLER 5
2.5 VEDLIKEHOLD 5
2.6 GARANTI 6

3 BESKRIVELSE 7

4 KOMME IGANG - INSTALLASJON 8

5 TIPS FOR OPTIMAL TRÅDLØS TILPASNING 10

5.1 LA BATTEIET LUFTE SEG FØR DET SETTES I 10
5.2 KOM I TILPASNINGSMODUS 10
5.3 OPTIMALE OMGIVELSER FOR TRÅDLØS TILPASNING 11

6 KOMPATIBILITET 13

7 LYSINDIKATOR (LED) 14

8 PROBLEMLØSNINGSGUIDE 15

9 LISTE OVER LAND 17

1 Tiltenkt bruk

Gratulerer med din Noahlink wireless som gjør at du kan koble til og tilpasse trådløse høreapparater, ved hjelp av en enkle plug-and-play funksjon. Les denne bruksanvisningen for å lære om fordelene med Noahlink wireless.

Spør din lokale høreapparatleverandør om du har spørsmål.

Advarsel: Noahlink Wireless skal ikke benyttes sammen med tilpasningssoftware som ikke spesifikt støtter enheten. Noahlink wireless kan brukes sammen med andre programmeringsenheter (f. eks. Hi-PRO, NOAHlink) på samme PC.

Noahlink Wireless gjør at høreapparattilpassere trådløst kan justere trådløse høreapparater. Den primære oppgaven til Noahlink Wireless programmeringsenhet er å overføre informasjonssignaler mellom en PC installert med programmerings-software og trådløse høreapparater.

For din sikkerhet, les kapittel ‘Sikkerhet og samsvar’ nøye.

2 Sikkerhet og samsvar

2.1 Samsvar

Denne enheten oppfyller Del 15 av FFC- og IC-regler. Bruken er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten forårsaker ikke skadelig interferens og (2) denne enheten kan forstyrres av ekstern interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Merk: Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med begrensningene til en Klasse A digital enhet, jamfør del 15 av FCC og ICES-003 av IC-reglene. Disse begrensningene sørger for beskyttelse mot skadelig interferens når utstyret brukes i kommersiell virksomhet. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, om ikke installert og brukt i henhold til manualen, forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon. Bruk av dette utstyret i en bolig kan forårsake skadelig interferens som kan gjøre brukeren erstatningspliktig . Endringer eller modifikasjoner kan begrense brukerens rette til å bruke utstyret.

2.2 Tekniske spesifikasjoner

Virkeområde:	3 meter
Strømforsyning:	Strøm via USB i PC
Wireless:	2.4 GHz
Brukstemperatur:	0 til 55 C
Lagringstemperatur:	-20 til 60 C

2.2.1 Temperaturtest, transport og lagring

Produktet gjennomgår ulike tester i temperatur og dampoppvarmede sykluser mellom -25 C og +70 C i henhold til interne standarder og industristandarder.

2.3 Generelle advarsler

- Hold enheten borte fra barn under 3 år.
- Noahlink wireless bruker digitalt kodede overføringer med lav effekt for å kommunisere med andre trådløse enheter. Selv om det er usannsynlig, kan elektroniske enheter I nærheten påvirkes. Om så er tilfelle, flytt Noahlink Wireless bort fra den elektroniske enheten.
- Om Noahlink Wireless påvirkes av elektromagnetisk interferens, flytt Noahlink Wireless unna kilden til interferens.
- Noahlink Wireless skal ikke brukes til annet enn høreapparattilpasning.

2.4 Generelle forholdsregler

- Høreapparatet ditt og denne enheten blir gitt en unik nettverkskommunikasjonskode under tilpasningen. Dette sikrer at enheten ikke blir påvirket av andres høreapparater.
- Elektronisk utstyr, store elektroniske installasjoner og metall-konstruksjoner kan redusere virkeområdet signifikant.
- Gjør ikke endringer eller modifikasjoner på enheten.
- Ikke bruk Noahlink Wireless i områder hvor RF-sendinger er forbudt, f.eks på fly.
- Noahlink Wireless skal kun kobles til egnede tilkoblinger.

2.5 Vedlikehold

- Rengjøring av Noahlink trådløs er vanligvis ikke nødvendig. Bruk eventuelt en myk, tørr klut.
- Om service er nødvendig returner Noahlink trådløs til din salgsrepresentant eller leverandør. Ikke gjør forsøk på å åpne enheten.

2.6 Garanti

Noahlink Wireless programmeringsenhet er dekket av begrenset garanti fra forhandler i en periode på 12 mndr fra kjøpsdato. Merk at utvidede garantier kan gjelde i ditt land. Kontakt din lokale høreapparatforhandler. Vær oppmerksom på informasjon merket med advarselssymboler:

ADVARSEL indikerer en situasjon som kan føre til alvorlig skade.

FORSIKTIG indikerer en situasjon som kan føre til mindre og moderate skader.

Råd og tips om hvordan du kan håndterer enheten best mulig.

Utstyret inneholder RF-sender.

Produktet er en Klasse B enhet.

Spør din lokale høreapparatforhandler om destruering av tilbehøret ditt.

Ethvert problem relatert til RED 2014/53/EU eller R&TTE Direktiv 1999/5/EEC skal rettes til HIMSA II K/S, Lyngbyvej 28, 1.th., DK-2100 København Ø, Danmark.

Noahlink Wireless er produsert i Kina.

3 Beskrivelse

1 - Høyre side lysindikator.

2 - Venstre side lysindikator.

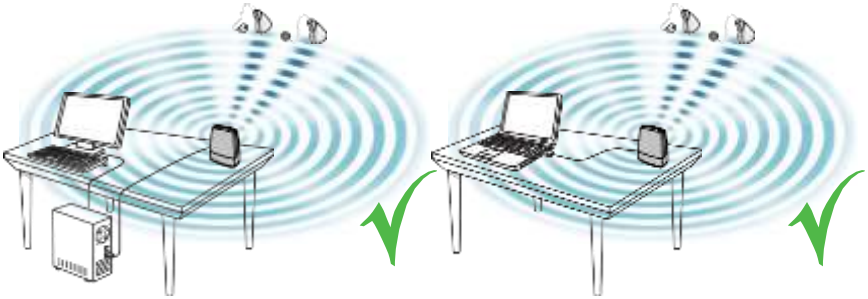
3 - USB port for strøm og kommunikasjon med software.

4 Komme igang - Installasjon

Merk: For best mulig funksjon må Noahlink Wireless alltid være plassert slik at det ikke er hindringer mellom Noahlink Wireless og høreapparatene som skal tilpasses.

Noahlink Wireless er en USB plug-and-play programmeringsenhet som gjør at du trådløst kan tilpasse høreapparater . En komplett liste over leverandører som bruker Noahlink Wireless, se www.himsa.com.

1. Før du kobler til Noahlink Wireless sørg for at du har riktig software installert. Driveren til Noahlink Wireless blir installert under installasjon av software.
2. Etter installasjon av software koble Noahlink Wireless til en USB port på PCen ved hjelp av medfølgende USB kabel. En 2-3 sekunds grønn lysindikator vil bekrefte at Noahlink Wireless har strøm.



3. En trådløs tilpasning kan noen ganger være utfordrende pga flere faktorer forbundet blant annet med oppsett av utstyr og omgivelsene utstyret er plassert i.
    - Plasser Noahlink Wireless på bordet med fri sikt til høreapparatene, som bør befinne seg innenfor tre meter
    - Unngå å plassere Noahlink Wireless i en USB hub med andre USB enheter (f.eks Bluetooth dongle), da det kan svakke effekten til Noahlink Wireless.
    - Når du tilpasser høreapparater inne i a sound booth plasser Noahlink Wireless i eller nær to the booth.
    - Det er ikke anbefalt å bruke USB kabler mellom Noahlink Wireless og PCen som er lengre enn 3 meter.

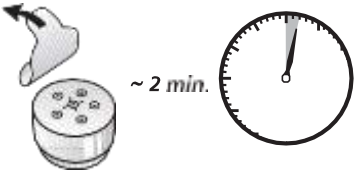
4. Du kan nå tilpasse trådløse høreapparater.

5 Tips for optimal trådløs tilpasning

5.1 La batteiet lufte seg før det settes i

Når du gjør en trådløs tilpasning, sørg alltid for at du bruker nye batterier eller nylig oppladede høreapparater. Disse batteriene aktiveres av oksygenet i luften. Når klistrelappen fjernes fra batteriet, vil oksygen aktivere det. Oksygenet må passere gjennom små hull og et filter, dette tar litt tid.

Derfor, det er viktig å vente i 2 fulle minutter etter å ha fjernet klistrelappen før batteriet settes inn og batteriskuffen lukkes. Om batteriet settes inn for tidlig hard et kanskje ikke absorbert nok oksygen til å gin ok strøm til høreapparatet.



5.2 Kom i tilpasningsmodus

Når du kobler høreapparater til tilpasningsprogrammet, sørg for at du alltid setter høreapparatene i "Tilpasningsmodus" ved å starte dem på nytt. For høreapparater med batterier gjøres det ved å åpne og lukke batteriskuffen. For ladbare høreapparater vil det å ta apparatet ut av laderen sette det i tilpasningsmodus.

Når dette gjøres kan software finne og kommunisere med høre-apparatene.

Merk: Om et høreapparat skulle være i flymodus og all trådløs

kommunikasjon er avslått, bare åpne og lukke batteriskuffen igjen. Etter 10 sekunder vil trådløs funksjon være gjenopprettet. Hold batteriskuffen lukket i minst 15 sekunder etter at trådløs funksjon er gjenopprettet før du åpner og lukker batteriskuffen igjen. Om den åpnes før det er gått 15 sekunder vil høreapparatet igjen settes i flymodus.

For mer informasjon om flymodus se i bruksanvisningen til det aktuelle høreapparatet.

Etter å ha fullført tilpasningen, åpne og lukk batteriskuffen for å omstarte apparatet og lagre alle innstillinger.

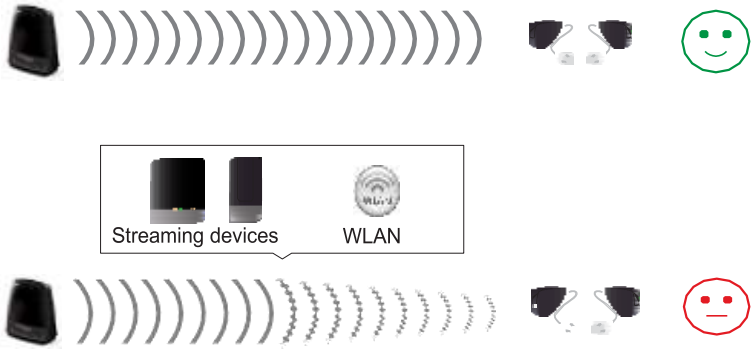
5.3 Optimale omgivelser for trådløs tilpasning

Selv om alle de tidligere nevnte tipsene er fulgt, kan stabiliteten under tilpasningen påvirkes av interferens fra andre trådløse kilder I omgivelsene. Interferens kan forårsake problemer i dataoverføringen, dårlig forbindelse eller tap av forbindelse med høreapparatene.

Interferens I omgivelsene bør derfor holdes på et minimum eller unngås ved å følge retningslinjene under:

- Begrens antall konkurrerende trådløse kilder. Trådløs aktivitet fra kilder som WLAN, mobiltelefoner og streamere bør begrenses. Selv om trådløs teknologi støtter tre lydstreaming enheter anbefales det å ha kun en streaming enhet aktiv (f.eks TV streamer) under en trådløs tilpasning.

- Hold konkurrerende trådløse kilder unna området for tilpasningen. Om konkurrerende kilder som WLAN og streamere ikke kan slås av under den trådløse tilpasningen bør disse plasseres minst 2 meter unna høreapparatene og Noahlink Wireless, de må ikke befinne seg mellom Noahlink Wireless og høreapparatene.



6 Kompatibilitet

Vennligst se på HIMSA hjemmeside på www.himsa.com for nyeste Noahlink Wireless kompatibilitetskrav.

7 Lysindikator (LED)

Lysindikatore på toppen av Noahlink Wireless har et flerbruks brukergrensesnitt, og viser tilkoblingsstatus og aktiviteten til programmeringsenheten.

LED blink	Betydning
	Oppstart. Noahlink Wireless koblet til PCs USB port.
	Software lansert og koblet til Noahlink Wireless
	Høreapparat(er) koblet til Noahlink Wireless
	Data blir overført mellom apparater og software
	Høreapparater koblet fra
	Kjører Noahlink Wireless Test Mode *

*Test Mode - Ved å kjøre test mode sjekker systemet om det kan se Noahlink Wireless ved å spørre etter versjon-nummer.

8 Problemløsningsguide

Symptom	Årsak	Mulig løsning
Noahlink Wireless ikke funnet	Ingen Noahlink Wireless satt inn i PC'ens USB port.	Sett inn Noahlink Wireless som aktiverer et 2-3 sekunds grønt lys som bekrefter at Noahlink Wireless har strøm. Åpne soft-ware om det ikke allerede er åpnet.
Ingen Forbindelse	USB port(ene) i din PC har ikke strøm.	Ikke et Noahlink Wireless problem. PC service er påkrevet.
	Ingen Noahlink Wireless tilkoblet PC'ens USB port.	Sett inn Noahlink Wireless som aktiverer et 2-3 sekunds grønt lys som bekrefter at Noahlink Wireless har strøm. Åpne soft-ware om det ikke allerede er åpnet.
	Hindringer mellom Noahlink Wireless og høreapparatene blokkerer det trådløse signalet.	Plasser Noahlink Wireless synlig for høreapparatene.
	Noahlink Wireless er plassert for langt unna høreapparatene.	Flytt Noahlink Wireless nærmere høreapparatene.
	Høreapparatet har svakt batteri.	Bruk alltid nye luft-zink batterier, som ikke har gått ut på dato. Fjern klistrelappen fra batteriet og la batteriet puste i 2 minutter før det settes i og tilpasningen startes.
Ustabil/Mister kontakt	Hindringer mellom Noahlink trådløs og	Plasser Noahlink Wireless synlig for høreapparatene.

Symptom	Årsak	Mulig løsning
	høreapparatet blokkerer det trådløse signalet.	
	Noahlink trådløs er for langt unna høreapparatene.	Flytt Noahlink Wireless nærmere høreapparatene.
	En 2.4 GHz trådløs telefon, et WLAN tilgangspunkt eller andre trådløse enheter er på eller i bruk I nærheten av arbeidsstasjonen der det tilpasses med Noahlink Wireless.	Begrens antall trådløse kilder eller flytt dem unna tilpasning-sområdet. Bruk en telefon som ikke er 2.4 GHz.
	Noahlink Wireless deler strømkilde med en eller flere USB harddisker, Noahlink Wireless får ikke nok strøm.	Fjern USB harddisken eller bruk en USB hub med strøm for å sikre tilstrekkelig strømtilgang. Mangel på strøm gjelder kun ved bruk av USB harddisker som er veldig strøm-krevende.

9 Liste over land

Liste over land der enheten er ment for salg til høreapparatformidlere:

Merk: For land som ikke står på listen over, vennligst se etter landets lokale krav. En oppdatert liste over lands godkjennelser finnes på www.himsa.com.

Europeisk Union – EØS land og Sveits
Enheten er i samsvar med Viktige krav i henhold til viktige krav og andre relevante bestemmelser i Direktiv 1999/5/EC (R&TTE) og Radioutstyr Direktiv 2014/53/EU (RED). Samsvarserklæringen kan konsulteres på www.himsa.com.

Nord Amerika	
USA	Enheten er sertifisert som et Digitalt overførings-system I henhold til FCC Del 15, underdel B og C. FCC Identifikator: 2AH4DCPD-1
Canada	Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme RSS-247 du Canada. Identifikator: IC: 381-CPD1
Mexico	Sertifisert til NYCE ordningen. Sertifikat identifikator: RCPNOCP16-1242

EaEU land	
Russland, Kasakhstan, Hviterussland, Armenia, Kirgisistan	Sertifisert til FSB ordningen. Identifikator:: RU0000031815 Sertifisert til EEC ordningen. Identifikator: EAEC N RU Д-DK.эМ03.B.00089
Albania	Enheter sertifisert for bruk innen EU kan brukes.

EaEU land	
Azerbaijan	Sertifisert til MoCIT Az ordningen. Sertifikat identifikator: AZ 031.13.02.05163.17
Bosnia	Enheter sertifisert for bruk innen EU kan brukes.
Georgia	Enheter sertifisert for bruk innen EU kan brukes.
Kosovo	Enheter sertifisert for bruk innen EU kan brukes.
Moldova	Sertifisert til NRFC ordningen Sertifikat identifikator: MD OC TIP 024 A5929-17
Makedonia	Enheter sertifisert for bruk innen EU kan brukes.
Den russiske føderasjonen	Sertifisert til ROSKOMNADZOR ordningen. Sertifikat identifikator: 77-17/0798/4144 Sertifisert til ROSSVYAZ ordningen. Sertifikat identifikator: Д-МДРД-4845.
Serbia	Sertifisert til MTT ordningen. Sertifikat identifikator: P1617135000
Ukraina	Sertifisert til NKRZI ordningen. Sertifikat identifikator UA.109.DR.0218-17 Sertifisert til CAB ordningen. Sertifikat identifikator UA.TR.109.0218-17 Sertifisert til DSSU ordningen.

Asia	
Bangladesh	Enheten kan brukes. Ingen typegodkjennings-prosedyre er tilgjengelig for dette landet.
Kina	Sertifisert til SRRC ordningen. Sertifikat identifikator: CMIT ID: 2016DJ4583
Hong Kong	Et unntaksbrev er oppnådd som indikerer at det ikke er behov for typegodkjenning. Sertifikat identifikator: HK003 17 00033
India	Sertifisert til WPC ordningen. Sertifikat identifikator ETA-109/2017-RLO(SR)

Asia	
Indonesia	Sertifisert til SDPPI ordningen. Sertifikat identifikator 47161/SDPPI/2016
Japan	Denne enheten er sertifisert som en “Lavenergi datalommunikasjons enhet i 2,4 GHz band I henhold til den Japanske Radiolov 131,1950 (電波法) Sertifikatnummer: JN0588 i01 Merke Nummer: 203-JN0588
Malaysia	Sertifisert til MCMC ordningen. Sertifikat identifikator: RAHY/75K/1016/S(16-3303) CDIF 16000222
Pakistan	Sertifisert til PTA ordningen. Sertifikat identifikator: No.9.499/2012/PTA
Filippinene	Sertifisert til NTC ordningen. Sertifikat identifikator: ESD-1715400C
Singapore	Sertifisert til IMDA ordningen. **Complies with IMDA Standards N3421-16**
Sør Korea	Sertifisert til MSIP ordningen. Sertifikat identifikator: MSIP-CMM-NLW-CPD-1
Taiwan	Sertifisert til NCC ordningen. Sertifikat identifikator: CCAH16LP2160T0
Thailand	Sertifisert til NBTC ordningen. Sertifikat identifikator: RT 1765
Vietnam	Enheten kan brukes. Et unntaksbrev er oppnådd som indikerer at det ikke er behov for typegodkjenning. Unntaksbrev identifikator: 128/cvt-TT3

Midtøsten	
Bahrain	Sertifisert til DWLFM ordningen. Sertifikat identifikator: 3249
Irak	Sertifisert til CMC ordningen. Sertifikat identifikator: CMC TA 170052
Israel	Sertifisert til MoC ordningen. Sertifikat identifikator: 51-60666 תנאים מיוחדים והערות משרד: 10.1 המפרש יחתום על גוף המכשיר ועל חותמת נוספת על האריזה החיצונית עם הפריטים הבאים: אישור אלחוטי חתום על ידי משרד התקשורת51-66606. ב. אין להחליף את האנטנה המקורית של התקן זה, ולא יבצע כל שינוי טכני. 10.2 שירות צד ג 'דורש רישיון נפרד של צוות ההנדסה במשרד.
Jordan	Sertifisert til TRC ordningen. Sertifikat identifikator: TRC/SS/2017/300
Kuwait	Sertifisert til CITRA ordningen. Sertifikat identifikator 2054
Libanon	Sertifisert til MoT ordningen. Sertifikat identifikator 11266/E&M/2017
Oman	Sertifisert til TRA ordningen. Oman - TRA Dealer No. D090013 Sertifikat identifikator TRA/TA-R/4728/17
Palestine	Sertifisert til MTIT ordningen. Sertifikat identifikator. 2017/36
Qatar	Sertifisert til CRA ordningen. Sertifikat identifikator: CRA/SA/2017/R-6541
Saudi Arabia	Sertifisert til CITC ordningen. Sertifikat identifikator: TA 16082017-16082019-20984
Forente Arabiske Emirater	Sertifisert til TRA ordningen. Registered No.: IBL-2017-10-69183 Dealer No: DA69354/17 Sertifikat identifikator: ER58771/17

Sentral og Sør Amerika	
Argentina	Sertifisert til ENACOM ordningen. Sertifikat identifikator: CNC ID: C-17950 CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
Bolivia	Sertifisert til ATT ordningen. Sertifikat identifikator: ATT-DJ-RA-II-TL LP 304/2017
Brasil	Sertifisert til ANATEL ordningen: ANATEL Sertifikat identifikator: 05314-16-10089
Chile	Sertifisert til SUBTEL ordningen. Sertifikat identifikator ORD Nº 10875/ DO Nº 40978/F26
Colombia	Sertifisert til CRC ordningen. Sertifikat identifikator 2017811206
Costa Rica	Sertifisert til SUTEL ordningen. Sertifikat identifikator 06402-SUTEL-DGC-2017
Den Dominikanske Republikk	Sertifisert til INDOTEL ordningen. Sertifikat identifikator DE-0003445-17
Equador	Sertifisert til ARCOTEL ordningen. Sertifikat identifikator NRH-2017-000025
Guatemala	Sertifisert til SIT ordningen. Sertifikat identifikator: SIT-DH-121-2017
Panama	Sertifisert til ASEP ordningen. Sertifikat identifikator: 2126
Paraguay	Sertifisert til CONATEL ordningen. Sertifikat identifikator: 2017-09-I-0000301
Peru	Sertifisert til MTC ordningen. Sertifikat identifikator TRSS39768

Sentral og Sør Amerika	
Uruguay	Sertifisert til URSEC ordningen. Sertifikat identifikator VU2017-002307

Afrika	
Algeria	Sertifisert til ARPT ordningen. Sertifikat identifikator 1117/IR/AGR/PC/ARPT/2017
Marokko	Sertifisert til ANTR ordningen. Sertifikat identifikator: MR 14846 ANRT 2017
Sør Afrika	Sertifisert til ICASA ordningen. **TA xxxx.yyyy** **Approved**
Tunisia	Sertifisert til CERT ordningen. Sertifikat identifikator AHO-1152-17

Sør Stillehavet	
Australia	Sertifisert til ACMA ordningen. Samsvarserklæring etter relevant ACMA Standard under Radiocommunications Act 1992 og Telecommunications Act 1997 siden 27. september 2016.
New Zealand	Sertifisert til RSM ordningen. Samsvarserklæring med AS/NZS 4268: 2012 + A1:2013 (EN 300 328 1.9.1 / FCC del 15.247) siden 27. september 2016.

Noahlink
Wireless

HIMSA II K/S
Lyngbyvej 28, 1.th.
DK-2100 Copenhagen Ø, Denmark Tel.: +45 39 16 22 00
Fax: +45 39 16 22 16

HIMSA